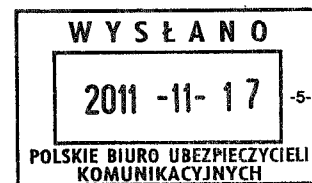


POLECONY



POLSKIE BIURO
UBEZPIECZYCIELI KOMUNIKACYJNYCH
POLISH MOTOR INSURERS' BUREAU

Członek Rady Blur The Member of the Council of Bureaux



Do Członków PBUK

Warszawa, 17 listopada 2011r.

PISMO OKÓLNE NR 11/2011

Szanowni Państwo,

Na prośbę Biura Serbskiego przekazujemy następującą informację dotyczącą płatności dokonywanych na rzecz Biura Serbskiego przez zagranicznych płatników.

Zdarza się, że płatnik dokonując płatności na rzecz Biura Serbskiego w polu "Dane Beneficjenta" wpisuje "YOC". Sytuacje takie mają miejsce, ponieważ na papierze firmowym Biura Serbskiego znajduje się skrót pochodzący od nazwy Biura pisanej cyrylicą, tj. "Удружење Осигураваача Србије – YOC". System komputerowy banku, z którego usług korzysta Biuro Serbskie nie rozpoznaje tej nazwy, ponieważ tak są ustawione parametry, i z tego powodu nie jest możliwe zaksięgowanie środków na właściwym koncie.

Z uwagi na powyższe Biuro Serbskie zwraca się z prośbą, aby w polu "Dane Beneficjenta" wpisywać nazwę Biura po angielsku - **ASSOCIATION OF SERBIAN INSURERS**.

Z poważaniem,

Mariusz. W. Wichtowski
Prezes Zarządu